



[PL] INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA [GB] SAFETY INSTRUCTIONS
[SK] BEZPEČNOSTNÉ POKYNY [CZ] BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
[HU] BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK [EE] OHUTUSJUHISED [LT] SAUGOS INSTRUKCIJOS
[RO] INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ [HR] SIGURNOSNE UPUT

**M800.00, M800.01, M800.18,
M800.M6, M800.M7, M801.00,
M801.01, M801.18, M801.M6,
M801.M7**

[PL] IDENTYFIKACJA PRODUKTU [GB] PRODUCT IDENTIFICATION
[SK] IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU
[CZ] IDENTIFIKACE PRODUKTU [HU] TERMÉK AZONOSÍTÁSA
[EE] TOOTE IDENTIFITSEERIMINE [LT] PRODUKTO IDENTIFIKACIJA
[RO] IDENTIFICAREA PRODUSULUI [HR] IDENTIFIKACIJA PROIZVODA

[PL] Kod produktu: **M800, M801**

Kolor pisania – **mix(00), czarny (01), biały(18), srebrny (M6), złoty (M7)**

Nazwa : **Marker Olejowy M800, M801 Czarny, Biały, Srebrny, Złoty**

Numer serii : patrz opakowanie

Zastosowanie: Przeznaczony do pisania po różnych powierzchniach tj. szkło, laminaty, drewno, tkanina, skóra, metal, plastik, ceramika. Można używać jako markera do renowacji napisów na pomnikach i nagrobkach. Tusz olejowy, wodoodporny, bardzo trwały, odporny na wilgoć i ścieranie.

Używać zgodnie z przeznaczeniem; produkt nie jest przeznaczony dla dzieci; unikać kontaktu ze skórą i oczami, unikać kontaktu z ogniem; produkt zawiera atrament, którego skład i właściwości są zawarte w sekcji IDENTYFIKACJA ATRAMENTU.

Instrukcja pierwszego uruchomienia markera

Przed pierwszym użyciem, energicznie wstrząsnąć markerem. Oprzeć końcówkę markera na papierze. Wcisnąć kilkanaście razy. Poczekać aż końcówka nasączy się tuszem. Kiedy końcówka zostanie równomiernie nasączona tuszem, marker jest gotowy do użycia. Marker przechowywać w pozycji poziomej lub skuwka do góry.

Instrukcja użytkowania markera

Przed każdorazowym użyciem wstrząsnąć marker, do momentu usłyszenia ruchu kulki znajdującej się w korpusie markera. W sytuacji braku ruchu kulki mieszającej, delikatnie uderzyć markerem, po stronie korka, w celu jej odblokowania. Kiedy linia pisania zanika, wcisnąć końcówkę aby dosączyć sztyft. Po użyciu szczelnie zamknąć skuwkę.

Przechowywanie : Przechowywać w pozycji poziomej i z dala od źródeł ciepła.

Metody unieszkodliwiania odpadów: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

[GB] Product code: **M800, M801**

Writing color – **mix(00), black (01), white(18), silver (M6), gold (M7)**

Name: **Oil Marker M800, M801 Black, White, Silver, Gold**

Batch number: see packaging

Application: Designed for writing on various surfaces, such as glass, laminates, wood, fabric, leather, metal, plastic, ceramics. Can be used as a marker for renovating inscriptions on monuments and tombstones. Oil-based ink, waterproof, very durable, resistant to moisture and abrasion.

Use as intended; the product is not intended for children; avoid contact with skin and eyes, avoid contact with fire; the product contains ink, the composition and properties of which are included in the INK IDENTIFICATION section.

Instructions for using the marker for the first time

Before first use, shake the marker vigorously. Place the tip of the marker on the paper. Press several times. Wait until the tip is saturated with ink. When the tip is evenly saturated with ink, the marker is ready to use. Store the marker horizontally or with the cap up.

Marker instructions for use

Before each use, shake the marker until you hear the ball in the marker body move. If the mixing ball does not move, gently tap the side of the cork with a marker to unblock it. When the writing line disappears, press the tip to drain the stick. After use, close the cap tightly.

Storage: Store in a horizontal position and away from heat sources.

Waste treatment methods: Disposal in accordance with applicable regulations.

The data is based on the current state of our knowledge, but does not definitively determine production properties and cannot justify valid contracts.

[SK] Kód produktu: **M800, M801**

Farba písma : **mix(00), čierna (01), biela(18), strieborná (M6), zlatá (M7)**

Názov : **Oil Marker M800, M801 čierna, biela, strieborná, zlatá**

Číslo šarže: pozri obal

Použitie: Určené na písanie na rôzne povrchy, ako je sklo, laminát, drevo, látka, koža, kov, plast, keramika. Možno použiť ako fixku na renováciu nápisov na pomníky a náhrobné kamene. Atrament na olejovej báze, vodeodolný, veľmi odolný, odolný voči vlhkosti a oderu.

Používajte podľa určenia; výrobok nie je určený pre deti; vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou a očami, vyhýbajte sa kontaktu s ohňom; výrobok obsahuje atrament, ktorého zloženie a vlastnosti sú uvedené v sekcii IDENTIFIKÁCIA ATRAMENTU.

Návod na prvé použitie fixky

Préd prvým použitím fixky silno pretrepte. Položte špičku fixky na papier. Stlačte niekoľkokrát. Počkajte, kým sa hrot nasýti atramentom. Keď je hrot rovnomerne nasýtený atramentom, fixka je pripravená na použitie. Značku skladujte vodorovne alebo s uzáverom hore.

Návod na použitie značky

Préd každým použitím zatraste fixkou, kým nebudete počuť pohyb guľôčky v tele fixky. Ak sa miešacia guľa nehybe, jemne poklepte na stranu korku fixkou, aby ste ho odblokovali. Keď čiara na písanie zmizne, stlačte hrot, aby ste tyčinku vypustili. Po použití pevne uzavrite uzáver.

Skladovanie: Skladujte vo vodorovnej polohe a mimo zdrojov tepla.

Metódy spracovania odpadu: Likvidujte v súlade s platnými predpismi.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu našich vedomostí, ale neurčujú definitívne výrobné vlastnosti a nemôžu odôvodniť platné zmluvy.

[CZ] Kód produktu: **M800, M801**

Barva písma – **směs(00), černá (01), bílá(18), stříbrná (M6), zlatá (M7)**

Název : **Olejový značkovací M800, M801 černá, bílá, stříbrná, zlatá**

Použití: Určeno pro psaní na různé povrchy, jako je sklo, lamináty, dřevo, látka, kůže, kov, plast, keramika. Lze použít jako fix pro renovaci nápisů na pomnících a náhrobních. Inkoust na olejové bázi, voděodolný, velmi odolný, odolný proti vlhkosti a oděru.

Používejte podle určení; výrobek není určen pro děti; vyhnout se kontaktu s kůží a očima, vyhnout se kontaktu s ohněm; výrobek obsahuje inkoust, jehož složení a vlastnosti jsou uvedeny v sekci IDENTIFIKACE INK.

Návod k prvnímu použití fixu

Před prvním použitím fix silně protřepejte. Umístěte špičku fixu na papír. Stiskněte několikrát. Počkejte, až bude hrot nasycený inkoustem. Když je hrot rovnoměrně nasycený inkoustem, je fix připraven k použití. Značku skladujte vodorovně nebo s víčkem nahoru.

Návod k použití značky

Před každým použitím fixem zatřeste, dokud neuslyšíte pohyb kuličky v těle fixu. Pokud se míchací koule nehýbe, jemně poklepejte na stranu korku fixem, abyste jej odblokovali. Když čára zmizí, stiskněte špičku, aby se tyčinka vyprázdnila. Po použití pevně uzavřete uzávěr.

Skladování: Skladujte ve vodorovné poloze a mimo zdroje tepla.

Metody nakládání s odpady: Likvidace v souladu s platnými předpisy.

Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí, ale neurčují definitivně výrobní vlastnosti a nemohou odůvodnit platné smlouvy.

[HU] Termékkód: M800, M801

Írászín – keverék (00), fekete (01), fehér (18), ezüst (M6), arany (M7)

Név: Olajjelölő M800, M801 fekete, fehér, ezüst, arany

Tételszám: lásd a csomagolást

Alkalmazása: Különféle felületekre való írásra tervezték, mint például üveg, laminátum, fa, szövet, bőr, fém, műanyag, kerámia. Jelölőként használható emlékművek és sírkövek feliratainak felújításához. Olaj alapú tinta, vízálló, nagyon tartós, ellenáll a nedvességnek és a kopásnak.

Használja rendeltetészerűen; a terméket nem gyermekeknek szánták; kerülje a bőrrrel és szemmel való érintkezést, kerülje a tűzzel való érintkezést; a termék tintát tartalmaz, melynek összetételét és tulajdonságait a TINTA AZONOSÍTÁS szakasza tartalmazza.

Útmutató a marker első használatához

Az első használat előtt erősen rázza fel a markert. Helyezze a marker hegyét a papírra. Nyomja meg többször. Várja meg, amíg a hegy tintával telítődik. Amikor a hegy egyenletesen telítődik tintával, a marker használatra kész. Tárolja a jelölőt vízszintesen vagy a kupakkal felfelé.

Marker használati utasítás

Minden használat előtt rázza meg a jelölőt, amíg nem hallja a golyó mozgását a marker testében. Ha a keverőgolyó nem mozdul, finoman ütögesse meg a parafa oldalát egy markerrel a blokkolás feloldásához. Amikor az írvonal eltűnik, nyomja meg a hegyét, hogy kiürítse a pálcát. Használat után szorosán zárja le a kupakot.

Tárolás: Vízszintes helyzetben, hőforrásoktól távol tárolandó.

Hulladékkezelési módszerek: Ártalmatlanítás a vonatkozó előírásoknak megfelelően.

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de nem határozzák meg véglegesen a gyártási tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes szerződéseket.

[EE] Tootekood: M800, M801

Kirjutusvärv – segada (00), must (01), valge (18), hõbedane (M6), kuldne (M7)

Nimi: õlimarker M800, M801 must, valge, hõbe, kuld

Partii number: vaata pakendit

Kasutusala: Mõeldud kirjutamiseks erinevatele pindadele nagu klaas, laminaadid, puit, kangas, nahk, metall, plastik, keraamika. Saab kasutada markerina monumentide ja hauakivide pealdiste renoveerimisel. Õlipõhine tint, veekindel, väga vastupidav, niiskus- ja kulumiskindel.

Kasutage ettenähtud viisil; toode ei ole mõeldud lastele; vältida kokkupuudet naha ja silmadega, vältida kokkupuudet tulega; toode sisaldab tinti, mille koostis ja omadused on toodud jaotises TINDI IDENTIFITSEERIMINE.

Juhised markeri esmakordseks kasutamiseks

Enne esimest kasutamist loksutage markerit tugevalt. Asetage markeri ots paberile. Vajutage mitu korda. Oodake, kuni ots on tindiga küllastunud. Kui ots on ühtlaselt tindiga küllastunud, on marker kasutamiseks valmis. Hoidke markerit horisontaalselt või korgiga üleva.

Markeri kasutusjuhend

Enne iga kasutamist loksutage markerit, kuni kuulete markeri korpuses olevat kuuli liikumist. Kui segamisvall ei liigu, koputage selle vabastamiseks õrnalt markeriga korgi külge. Kui kirjutusjoon kaob, vajutage pulga tühjendamiseks otsa. Pärast kasutamist sulgege kork tihedalt.

Säilitamine: Hoida horisontaalasendis ja soojusallikatest eemal.

Jäätmetöötlusmeetodid: Käitlemine vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Andmed põhinevad meie praegusel teadmistel, kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega õigusta kehtivaid lepinguid.

[LT] Prekės kodas: M800, M801

Rašymo spalva – sumaišyti (00), juoda (01), balta (18), sidabrinė (M6), auksinė (M7)

Pavadinimas: alyvos žymeklis M800, M801 juoda, balta, sidabrinė, auksinė

Partijos numeris: žr. pakuotę

Naudojimas: Skirtas rašyti ant įvairių paviršių, tokių kaip stiklas, laminatas, medis, audinys, oda, metalas, plastikas, keramika. Gali būti naudojamas kaip žymeklis atnaujinant užrašus ant paminklų ir antkapių. Alejinio pagrindo rašalas, atsparus vandeniui, labai patvarus, atsparus drėgmei ir trinčiai.

Naudokite pagal paskirtį; produktas nėra skirtas vaikams; vengti sąlyčio su oda ir akimis, vengti sąlyčio su ugnimi; gaminyje yra rašalo, kurio sudėtis ir savybės yra įtrauktos į RAŠALO IDENTIFIKAVIMO skyrį.

Instrukcijos, kaip naudoti žymeklį pirmą kartą

Prieš naudodami pirmą kartą, stipriai suplakite žymeklį. Uždėkite žymeklio galą ant popieriaus. Paspauskite kelis kartus. Palaukite, kol antgalis bus prisotintas rašalo. Kai antgalis yra tolygiai prisotintas rašalu, žymeklis yra paruoštas naudoti. Laikykite žymeklį horizontaliai arba su dangteliu aukšty.

Žymeklio naudojimo instrukcijos

Prieš kiekvieną naudojimą pakratykite žymeklį, kol išgirsite, kaip juda žymeklio korpuse esantis rutulys. Jei maišymo rutulys nejuda, švelniai bakstelėkite kamščio šoną žymekliu, kad jį atblokuotumėte. Kai rašymo linija išnyks, paspauskite antgalį, kad nusaustumėte pagaliuką. Po naudojimo sandariai uždarykite dangtelį.

Sandėliavimas: Laikyti horizontalioje padėtyje ir toliau nuo šilumos šaltinių.

Atliekų apdorojimo metodai: Šalinimas pagal galiojančius reglamentus.

Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.

[RO] Cod produs: M800, M801

Culoarea scrisului – amesteca (00), negru(01), alb(18), argintiu(M6), auriu (M7)

Nume: Marcator de ulei M800, M801 Negru, Alb, Argintiu, Auriu

Număr lot: vezi ambalaj

Aplicație: Conceput pentru scris pe diverse suprafețe, cum ar fi sticlă, laminate, lemn, țesătură, piele, metal, plastic, ceramică. Poate fi folosit ca marker pentru renovarea inscripțiilor de pe monumente și pietre funerare. Cerneală pe bază de ulei, impermeabilă, foarte durabilă, rezistentă la umiditate și abraziune.

Utilizați conform destinației; produsul nu este destinat copiilor; evitați contactul cu pielea și ochii, evitați contactul cu focul; produsul conține cerneală, a cărei compoziție și proprietăți sunt incluse în secțiunea IDENTIFICAREA CERNELEI.

Instrucțiuni pentru utilizarea markerului pentru prima dată

Înainte de prima utilizare, agitați puternic markerul. Puneți vârful markerului pe hârtie. Apăsați de mai multe ori. Așteptați până când vârful este saturat cu cerneală. Când vârful este saturat uniform cu cerneală, markerul este gata de utilizare. Depozitați markerul orizontal sau cu capacul în sus.

Instrucțiuni de utilizare pentru marker

Înainte de fiecare utilizare, agitați markerul până când auziți mișcarea mingii din corpul markerului. Dacă bila de amestecare nu se mișcă, bateți ușor partea laterală a dopului cu un marker pentru a o debloca. Când linia de scris dispare, apăsați vârful pentru a scurge bastonul. După utilizare, închideți bine capacul.

Depozitare: A se pastra în pozitie orizontala si departe de surse de caldura.

Metode de tratare a deșeurilor: Eliminare în conformitate cu reglementările aplicabile.

Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.

[HR] Šifra proizvoda: M800, M801

Boja pisanja – miješana (00), crna (01), bijela (18), srebrna (M6), zlatna (M7)

Naziv: Uljni marker M800, M801 crni, bijeli, srebrni, zlatni

Broj serije: vidi pakiranje

Primjena: Dizajniran za pisanje na različitim površinama, kao što su staklo, laminati, drvo, tkanina, koža, metal, plastika, keramika. Može se koristiti kao marker za obnavljanje natpisa na spomenicima i nadgrobnim pločama. Tinta na bazi ulja, vodootporna, vrlo postojana, otporna na vlagu i abraziju.

Koristite prema namjeni; proizvod nije namijenjen djeci; izbjegavati kontakt s kožom i očima, izbjegavati kontakt s vatrom; proizvod sadrži tintu čiji su sastav i svojstva uključeni u odjeljak IDENTIFIKACIJA TINTE.

Upute za prvo korištenje markera

Prije prve uporabe snažno protresite marker. Stavite vrh markera na papir. Pritisnite nekoliko puta. Pričekajte da se vrh zasiti tintom. Kada je vrh ravnomjerno zasićen tintom, marker je spreman za upotrebu. Spremite marker vodoravno ili s poklopcem prema gore.

Upute za uporabu markera

Prije svake upotrebe, protresite marker dok ne čujete da se kuglica u tijelu markera pomiče. Ako se kuglica za miješanje ne pomiče, nježno lupnite flomasterom po bočnoj strani čepa da biste ga odblokirali. Kada linija za pisanje nestane, pritisnite vrh da ispraznite štapić. Nakon upotrebe dobro zatvorite čep.

Skladištenje: Čuvati u vodoravnom položaju i dalje od izvora topline.

Metode obrade otpada: Zbrinjavanje u skladu s važećim propisima.

Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važeće ugovore.

[PL] IDENTYFIKACJA ATRAMENTU [GB] INK IDENTIFICATION
[SK] IDENTIFIKÁCIA ATRAMENTU [CZ] IDENTIFIKACE INKOUSTU
[HU] TINTA CÍMKÉZÉS [EE] TIDI IDENTIFITSEERIMINE
[LT] RAŠALO IDENTIFIKACIJA [RO] IDENTIFICAREA CERNELEI
[HR] IDENTIFIKACIJA TINTE

[PL] OZNAKOWANIE DOTYCZĄCE ATRAMENTU [GB] INK LABELING
[SK] OZNAČENIE TÝKAJÚCE SA ATRAMENTU [CZ] OZNAČENÍ INKOUSTU
[HU] TINTA CÍMKÉZÉS [EE] TIDI MÄRGISTUS [LT] RAŠALŲ ŽYMĖJIMAS
[RO] ETICHETAREA CU CERNEALĂ [HR] TINTA CÍMKÉZÉS

czarny/ black/ čierna/ černý/ fekete/must/ juoda/ negro/ crna



biaty/ white/ biela/ bílá / fehér/ valge/ balta/ alb/ bijela



srebrny/ silver/ striebro/ stříbrná/ ezüst/ hõbedane/ sidabras/ argint/ srebrna



zloty/ gold/ zlatá/ zlato/ aranysárga/ kuldne / auksinis/ de aur/ zlatni



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zawiera: 1 metoksypropan-2-ol;

RODZAJE ZAGROŻENIA: H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.* H226 Łatwopalna ciecz i pary.**,*** H319 Działa drażniąco na oczy. H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. (dotyczy koloru czarnego). H226 Łatwopalna ciecz i pary.*** H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.*** H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.***

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

**dotyczy atramentu srebrnego

***dotyczy atramentu złotego

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Contains: 1 methoxypropan-2-ol;

TYPES OF HAZARD: H225 Highly flammable liquid and vapor.* H226 Flammable liquid and vapor.**,*** H319 Irritating to eyes. H336 May cause drowsiness or dizziness. (applies to black color). H226 Flammable liquid and vapor.*** H400 Very toxic to aquatic life.*** H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.***

PRECAUTIONS: P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

**applies to silver ink

***applies to gold ink

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje: 1 metoxypropán-2-ol;

TYPY NEBEZPEČENSTVA: H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.* H226 Horľavá kvapalina a pary.**,*** H319 Dráždi oči. H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (platí pre čiernu farbu). H226 Horľavá kvapalina a pary.*** H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.*** H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.***

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

**platí pre strieborný atrament

***platí pre zlatý atrament

[CZ] Výrobek obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

NEBEZPEČÍ

Obsahuje: 1 methoxypropan-2-ol;

TYPY NEBEZPEČÍ: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.* H226 Hořlavá kapalina a páry.**,** H319 Dráždí oči. H336 Může způsobit ospalost nebo závratě. (platí pro černou barvu). H226 Hořlavá kapalina a páry.**,* H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.**,* H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.**,*

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZÁNO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

**platí pro stříbrný inkoust

***platí pro zlatý inkoust

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

VESZÉLY

Tartalmaz: 1 metoxipropan-2-ol;

A VESZÉLY TÍPUSAI: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.**,** H319 Szemizgató hatású. H336 Álomságot vagy szédülést okozhat. (feketére vonatkozik). H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.**,* H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.**,* H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.**,*

ÓVINTÉZKEDÉSEK: P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

**ezüst tintára vonatkozik

***arany tintára vonatkozik

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

OHT

Sisaldab: 1 metoksupropan-2-ool;

OHTULIIGID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.* H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.**,** H319 Ärritab silmi. H336 Võib põhjustada uimasust või peapööritust. (kehtib musta värvi kohta). H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.**,* H400 Väga mürgine veeorganismidele.**,* H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.**,*

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P101 Kui on vaja arstiabi, võtke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

**kehtib hõbedase tindi kohta

***kehtib kuldse tindi kohta

[LT] Produkte yra rašalo

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais.

PAVOJUS

Sudėtyje yra: 1 metoksiopropan-2-olis;

PAVOJINGUMO TIPAI: H225 Labai degūs skystis ir garai.* H226 Degūs skystis ir garai.**,** H319 Dirgina akis. H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. (taikoma juodai spalvai). H226 Degūs skystis ir garai.**,* H400 Labai toksiška vandens organizmams.**,* H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.**,*

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P302+P352 PATEKUS ANT ODO: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P101 Prireikus medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

**taikoma sidabriniam rašalui

***taikoma auksiniam rašalui

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

PERICOL

Conține: 1 metoxipropan-2-ol;

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.* H226 Lichid și vapori inflamabili.**,** H319 Iritant pentru ochi. H336 Poate provoca somnolență sau amețeli. (se aplică pentru culoarea neagră). H226 Lichid și vapori inflamabili.**,* H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.**,* H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.**,*

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluzeri de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

**se aplică pentru cerneala argintie

***se aplică cernelii auri

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

OPASNOST

Sadrži: 1 metoksiopropan-2-ol;

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H226 Zapaljiva tekućina i para.**,** H319 Nadražuje oči. H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. (odnosi se na crnu boju). H226 Zapaljiva tekućina i para.**,* H400 Vrlo otrovno za vodene organizme.**,* H411 Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.**,*

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2))]

**odnosi se na srebrnu tintu

***odnosi se na zlatnu tintu

Etanol (CAS: 64-17-5)	25-50%
1-metoksypropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-25% 50-100%** , ***
Aluminiumpulver (phlegmatisiert) (CAS: 7429-90-5)	10-25%**
Copper flakes (coated with aliphatic acid) (CAS:7440-50-8)	10-25%***
Zinc powder -zinc dust (stabilized)	2,5-10%***

[PL] PRODUCENT [GB] PRODUCER [SK] PRODUCENT [CZ] VÝROBCE
[HU] TERMELŐ [EE] TOOTJA [LT] GAMINTOJAS [RO] PRODUCĂTOR
[HR] PROIZVOĐAČ

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64, 05-120 Legionowo

NIP: PL5361718253, REGON: 015292502

KRS : 147661

www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl

+48 22 7743343

Data ostatniej aktualizacji: 24.01.2025